



On the 30th of August 2021 Institute of Albanology in collaboration with Humboldt University Berlin is organising an interdisciplinary workshop on Albanian migrations.





Institute of Albanology in Prishtina Rr. Eqrem Çabej 93, Prishtinë 10000 info@institutialbanologjik.org https://institutialbanologjik.org

Idea & organization: Dr. Agata Rogos info: rogosaga@hu-berlin.de

Fritz Thyssen Stiftung

30,08,2021

WORKSHOP 12-16

IMAGINATIVE AND AGILE PRACTICES OF ALBANIAN MIGRANTS













"The keywords of transnational anthropology" — as Hannerz defines them — "are flows, boundaries and hybrids" (1997). These terms are not only referring to the anthropology but are at the core of interdisciplinary research landscape, and foremost are important in the studies of migration and space, which is the theme of this workshop. Yugoslav migration experience, as stated by Ulf Brunnbauer (2009), is a long duree phenomenon, and the Albanian impact plays a respective role in this context.

Emerging from the Ottoman tradition of kurbet/gurbet, which was what we call currently a temporary labor migration, the tradition was continued in a postwar period, developed into institutionalized system of labor migrations — Gastarbeiters, and eventually forced migration and war refugees.

The big spectrum of migration experience may be acknowledged, in the context of South-East European migration, as a laboratory for the general study of this matter, in terms of scale of migration and the impact it has on the countries of origin (Albania, Kosovo, Montenegro and North Macedonia) and the migrants themselves (see Russel King 2005).

We aim to expose a two-way transfer of social and cultural capital of Albanian migrants, appearing as a very influential feature, which plays an important role in the migration and transpational studies



Albanian migrants transport and transpose practices and values of one social space onto another. They translate their ways to the resident community members while, at the same time, trying to translate the residents' ways of life into categories and interpretations familiar to themselves.

This workshop tends to explore a selection of case studies producing a micro-scale model for comprehending transformations of the migrants' everyday life, its visual and oral narratives from the migration through remembrance of the past.

PROGRAM OF THE WORKSHOP

Monday, 30th August 2021

12.00-12.30 Welcoming words by Hysen Matoshi (IAP) & Christian Voss (HU)

12.30-13.30 (each presentation 15-20 minutes)

LITERATURE OF DIASPORA AND MIGRATION NARRATIVES Moderated by: Arbnora Dushi (IAP)

Hysen Matoshi (IAP) Albanian Literature and Migration

Christian Voss (HU) and Belfjore Qose (UiT) National and Gender Identities in Pajtim Statovci's literature

Arben Hoxha (IAP)
The two models of the relationship with the world:
Literature of Albanian diaspora yesterday and today

13.30- 14.30 Lunch break

14.30-15.30 (each presentation 15-20 minutes)

SPATIALITY, PERIODIC AND EVERYDAY PRACTICE
OF ALBANIAN MIGRANTS
Moderated by Agata Rogos (HU)

Lumnije Kadriu (IAP) Diaspora Holidays - beach as a third place and a transnational space

Agata Rogos (HU)
Patterns of Albanian occupation of space in Neukölln (Berlin) and Bronx (NYC)

Arbnora Dushi (IAP)
The folk song that curses the gurbet as the migrant's "travelling memory"

15.30-16.00 Final comments and discussion





